

UNIVERSAL

Premium Porcelain

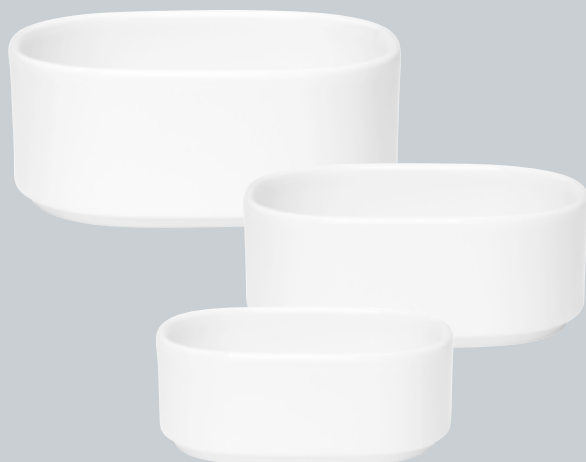
A harmonious complement:
the Universal range of accessories,
perfect for all ranges.

*Un complément harmonieux :
une ligne d'accessoires universels,
adaptés à toutes les séries.*

Harmonische Ergänzung:
Das universelle Beiteile-Programm,
passend zu allen Serien.

*Complemento armonioso:
el programa universal de piezas
complementarias que se adapta
a todas las series.*

Un armonico complemento:
il programma di accessori
universali adatti a tutte le serie.



UNIVERSAL



Harmonious additions: the clever, universal supplementary piece programme which matches all Villeroy & Boch Premium Porcelain ranges. It's perfect for adding to existing product lines or creating combinations.

Harmonie totale : cet ingénieux programme universel comprend des pièces complémentaires adaptées à toutes les séries Premium Porcelain de Villeroy & Boch. Idéal en complément ou en combinaison avec les séries existantes.

Harmonische Ergänzung: Das ausgeklügelte universelle Beiteile-Programm, passend zu allen Villeroy & Boch Premium Porcelain-Serien. Deshalb ideal zum Ausbau bereits vorhandener Serien und zum Kombinieren.

Complemento armonioso: el ingenioso programa universal de piezas complementarias que se adapta a todas las series Premium Porcelain de Villeroy & Boch. Es ideal para ampliar las series existentes y para combinar.

Armonico completamente: il sofisticato programma di accessori universali, adatti a tutte le serie Premium Porcelain della Villeroy & Boch. Per questo sono ideali per combinare e per ampliare le serie già presenti.



**OCR-Nr. 16-2040-2514**

0,26 l · 9 ozs.

Unhanded soup cup stackable

Tasse bouillon empilable sans anse

Bouillontasse ohne Henkel, stapelbar

Taza consomé apilable sin asa

Tazza da brodo senza manico sovrapponibile

**OCR-Nr. 16-2040-1250**

Ø 175 mm · 6 ¾ in.

Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza

Piattino tazza

(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr.

-1240, -1710, -2513, -2514)

**OCR-Nr. 16-2040-2450**

0,60 l · 20 ½ ozs.

Lion head tureen · Bol tête de lion

Löwenkopfterrine · Sopera con cabeza león

Scodella Leone

**OCR-Nr. 16-2040-2790**

Ø 300 mm · 12 in.

Pasta plate · Assiette pasta · Pastateller

Plato pasta · Piatto pasta

**OCR-Nr. 16-2040-3010**

Ø 290 mm · 11 ¼ in.

Soup plate · Assiette creuse · Teller tief

Plato hondo · Piatto fondo

**OCR-Nr. 16-2040-4831**

Ø 200 mm · 8 in.

Gourmet plate · Assiette gourmet

Gourmetteller · Plato gourmet

Piatto gourmet

**OCR-Nr. 16-2040-3430**

0,10 l · 3 ¼ ozs.

Sauceboat · Saucière individuelle

Buttersauciere · Salsera · Salsiera burro

**OCR-Nr. 16-2040-3960**

Ø 120 mm · 4 ¾ in.

Coaster/Butter dish

Dessous de verre/Assiette à beurre

Untersetzer/Butterteller

Posavasos/Plato mantequilla

Sottobicch./Piatto burro

**OCR-Nr. 16-2040-1950**

45 mm · 1 ¾ in.

Egg-cup/Butter-pad · Coquetier/Beurrier

Eierbecher/Butternapf · Huevera/Mantequera ·

Portauovo/Mastello del burro

**OCR-Nr. 16-2040-3470**

Salt · Sel · Salz · Salero · Spargisale

**OCR-Nr. 16-2040-3480**

Pepper · Poivre · Pfeffer · Pimentero

Spargipepe

**OCR-Nr. 16-2040-3950**

H. 120 mm · 4 ¾ in.

Candlestick · Bougeoir · Leuchter

Candelero · Candeliere

**OCR-Nr. 16-2040-1905**

0,25 l · 8 ozs.

Cereal bowl · Bol à céréales · Müslischale
Paillero · Scodellino cereali**OCR-Nr. 16-2040-1900**

0,75 l · 25 ¾ ozs.

Individual bowl · Bol · Schale · Tazón · Coppa

**OCR-Nr. 16-2040-2680**

Ø 300 mm · 12 in.

Buffet plate · Assiette d'accueil · Platzteller
Plato presentación · Piatto segnaposto**OCR-Nr. 16-2040-2771**

260 x 190 mm · 10 ¼ x 6 ½ in.

Bento party plate

**OCR-Nr. 16-2040-3792**

120 x 100 mm · 4 ¾ x 4 in.

Oval bowl stackable · Coupe ovale empilable
Schale oval stapelbar · Copa ovalada apilable
Coppa ovale sovrapponibile**OCR-Nr. 16-2040-3791**

105 x 85 mm · 4 x 3 ⅓ in.

OCR-Nr. 16-2040-3790

90 x 75 mm · 3 ½ x 3 in.

**OCR-Nr. 16-2040-3450**

0,40 l · 13 ½ ozs.

Sauceboat · Saucière · Sauciere · Salsera
Salsiera**OCR-Nr. 16-2040-1951**

148 x 114 mm · 5 ⅞ x 4 ½ in.

Egg-cup oval · Coquetier ovale
Eierbecher oval · Huevera ovalada
Portauovo ovale**OCR-Nr. 16-2040-3850**

Ø 65 mm · 2 ½ in.

Dip bowl stackable
Coupelle Dip empilable
Dip-Schälchen stapelbar
Cazoleta Dip apilable
Coppetta Dip sovrapponibile**OCR-Nr. 16-2040-3975**

Ø 60 mm · 2 ⅓ in.

Round ramequin · Ramequin rond
Feinkostnäpfchen rund · Ramequin redondo
Scodellino rotondo**OCR-Nr. 16-2040-5031**

H. 140 mm · 5 ½ in.

Vase · Vase · Tischvase · Florero · Vaso

**OCR-Nr. 16-2040-4060**

85 mm · 3 ⅓ in.

Ashtray · Cendrier · Ascher · Cenicero
Posacenere**OCR-Nr. 16-2040-2513**

0,26 l · 9 ozs.

Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable
Bouillontasse stapelbar · Taza consommé
apilable · Tazza da brodo sovrapponibile

CHATSFORD
DESIGN © THE LONDON TEACUP COMPANY



OCR-Nr. 16-2040-0465

1,00 l · 34 ozs.

Teapot with cover/filter

Théière avec couvercle/filtre

Teekanne mit Deckel/Filter

Tetera con tapa/filtro

Teiera con coperchio/filtro

CHATSFORD
DESIGN © THE LONDON TEACUP COMPANY



OCR-Nr. 16-2040-0630

0,45 l · 15 ozs.

Teapot with cover/filter

Théière avec couvercle/filtre

Teekanne mit Deckel/Filter

Tetera con tapa/filtro

Teiera con coperchio/filtro



OCR-Nr. 16-2040-0750

0,50 l · 17 ozs.

Creamer · Crémier · Gießer · Lechera ·

Cremiera

OCR-Nr. 16-2040-0780 0,25 l · 8 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-2040-0800 0,10 l · 3 ½ ozs.



OCR-Nr. 16-2040-0751

0,50 l · 17 ozs.

Creamer · Crémier · Gießer · Lechera

Cremiera

OCR-Nr. 16-2040-0781 0,25 l · 8 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-2040-0801 0,14 l · 4 ¾ ozs.



OCR-Nr. 16-2040-0810

0,04 l · 1 ¼ ozs.

Creamer · Crémier · Gießer · Lechera

Cremiera



OCR-Nr. 16-2040-0930

0,22 l · 7 ½ ozs.

Covered sugar · Sucrier · Zuckerdose

Azucarero · Zuccheriera



OCR-Nr. 16-2040-1100

100 x 65 x 40 mm · 4 x 2 ½ x 1 ½ in.

Rectangular sugar bowl

Sucrier rectangulaire

Zuckerdose rechteckig

Azucarero rectangular

Zuccheriera rettangolare



OCR-Nr. 16-2040-1240

0,40 l · 13 ½ ozs.

Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 16-2040-1710

0,22 l · 7 ½ ozs.

Unhandled cup · Tasse sans anse · Tasse ohne

Henkel · Taza sin asa · Tazza senza manico



OCR-Nr. 16-2040-4910

0,20 l · 6 ¾ ozs.

Tea filter holder/Unhandled mug

Support filtre à thé/Chope sans anse

Teefilter Ablage/Becher ohne Henkel

Apooyo filtro de té/Jara sin asa

Supporto filtro del tè/Bicchieri senza manico

CHATSFORD
DESIGN © THE LONDON TEACUP COMPANY



OCR-Nr. 16-2040-7340

80 mm · 3 ¼ in.

Tea filter (10 pcs) · Filtre a thé (10 pcs.)

Teefilter (10 St.) · Filtro de té (10 pzs.)

Filtro del tè (10 pz.)



OCR-Nr. 16-2040-4894 0,40 l · 13 ½ ozs.

Mug stackable with handle

Chope empilable avec anse

Becher mit Henkel, stapelbar

Jarra apilable con asa

Bicchieri sovrapponibile con manico

OCR-Nr. 16-2040-4895 0,27 l · 9 ozs.

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest · *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica